

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 96 (1999)  
**Heft:** 9

**Rubrik:** Communiqués ; Convocations

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Communiqués - Convocations

## GENÈVE

**Société genevoise d'apiculture:** Le **jeudi 9 septembre**: course du Jeûne genevois. Le **lundi 13 septembre**, nous reprendrons nos quartiers d'hiver à la Brasserie Arcoop, rue des Noirettes 32 à **20 h 30** pour une assemblée mensuelle animée par Magali Stittemann.

**Autres dates à retenir:** le **lundi 11 octobre**: assemblée mensuelle. Le **lundi 8 novembre**: assemblée générale statutaire.

La Société genevoise d'apiculture sur Internet: <http://www.club-association.ch/apigenve>

**Marc-E. Favre**

## JURA

**Société d'apiculture des Franches-Montagnes:** Nous avisons nos membres que nous serons présents au Comptoir Franc-Montagnard à Saignelégier. Nous sommes société invitée et présenterons le monde des abeilles.

Le comptoir aura lieu du **29 septembre au 3 octobre**. Les membres intéressés à l'élaboration du stand peuvent me contacter.

En attendant de vous rencontrer nombreux, nous vous prions d'accepter nos cordiales salutations. **Pour le comité: G. Schluchter**

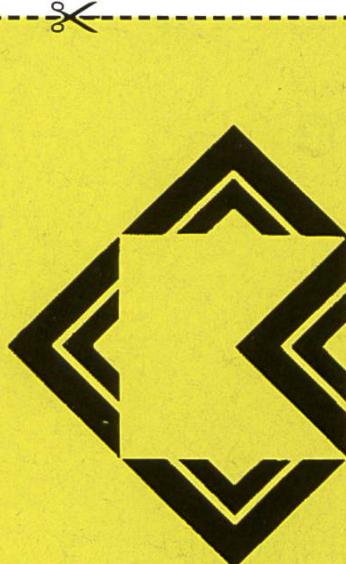
## VALAIS

**Société d'apiculture du district de St-Maurice:** **Dimanche 12 septembre, dès 11 h**, sortie familiale au rucher de notre ami et dévoué Aloys Gay, à Chambovey/Massongex. Inscription au (024) 485 23 22.

Venez nombreux terminer cette dernière saison apicole du millénaire.

**Le président: J.-Ph. Duc**

**Société d'apiculture du district de Martigny:** Petit changement par rapport au programme du mois de juin: la rencontre du **11 septembre** aura lieu au rucher de Raymond Bollin; rendez-vous à **14 h** devant le Derby. Le thème du jour sera la mise en hivernage.



**40<sup>e</sup>  
FOIRE DU VALAIS  
MARTIGNY**

*du 1<sup>er</sup> au 10 octobre 1999*

Journée de l'apiculture le 3 octobre 1999

Bon pour une entrée

Nous nous réjouissons de vous rencontrer nombreux.

P.-S.: Réservez déjà maintenant la date du **dimanche 3 octobre**, ce sera la journée des apiculteurs au Comptoir de Martigny (entrée gratuite à découper dans votre journal). A 14 h 30 aura lieu dans la salle Bonne de Bourbon une conférence pour tout public de M. Camille Rithner, conseiller apicole, avec comme titre «Les produits dérivés de la ruche: des plaisirs de la bouche à la cosmétique».

**Pour le comité: M. Gabioud**

**Fédération valaisanne:** cours de vulgarisation: sous l'égide de la Fédération valaisanne d'apiculture, un cours, destiné aux apiculteurs intéressés, sera organisé au rucher-école de Châteauneuf, **de 9 h à 11 h, le dimanche**

**12 septembre** par le groupement valaisan des conseillers apicoles: conditionnement du miel, son contrôle (les apiculteurs pourront apporter des échantillons de leurs miels).

Lors de cette rencontre, seront présents l'inspecteur cantonal ainsi que l'un et/ou l'autre des conseillers apicoles. Cordiale bienvenue.

**Le responsable cantonal: C. Rithner**

## VAUD

**Société d'apiculture de Lausanne:** Prochain stamm **mercredi 8 septembre** au rucher-école de la Picholette à **20 h**: Hannelore Preuss se fera un plaisir de vous présenter M<sup>me</sup> L. Bosson, spécialiste en aromathérapie (huiles essentielles). Venez nombreux.

**Le comité**



### Prix d'entrée/Admission:

Adultes	Fr. 14.–
Groupes (à partir de 10 personnes)	Fr. 12.–
Enfants	Fr. 7.–
Familles	Fr. 33.–

### Renseignements:

Schweizerisches Freilichtmuseum Ballenberg, 3855 Brienz, tél. (033) 951 11 23, fax (033) 951 18 21. Info-tél. (033) 951 33 66. E-mail: info@ballenberg.ch, Internet: <http://www.ballenberg.ch>



# Journée de l'apiculture

## Programme du 3 octobre 1999

**14h30** conférence pour tout public de M. Camille Rithner, conseiller apicole, avec comme titre «Les produits dérivés de la ruche: des plaisirs de la bouche à la cosmétique», suivie du verre de l'amitié offert par la direction du comptoir.

# Renseignements administratifs

## Composition du comité de la Société romande d'apiculture: (9/99)

### PRÉSIDENT

M. Willy Debély, rue des Jonquilles 1, 2053 Cernier. Tél. (032) 853 42 02 (privé); (032) 889 69 07 (prof.). Fax (032) 889 62 84.

### VICE-PRÉSIDENT

M. Robert Fauchère, 1983 Evolène. Tél. (027) 283 12 58, fax (027) 283 35 25.

### SECRÉTAIRE

M. Pierre Cleusix, rue Grand-Champ, 1971 Champlan/Grimisuat. Tél. (027) 398 48 92, (027) 322 75 45 (professionnel).

### CONSEILS AUX DÉBUTANTS

M. Erwin Noirat, Saint-Pierre 1, 2854 Bassecourt. Tél. (032) 426 83 44.

### ADMINISTRATEUR - CAISSIER

M. André Perrin, Biorda 19, 1632 Riaz. Tél. (026) 912 03 36, fax (026) 912 06 71. Chèques postaux 10-1480-6, Société romande d'apiculture, Lausanne, pour les abonnements suisses et étrangers, échanges, changements d'adresse, cahiers de comptabilité apicole, insignes, diplômes, statuts et sur-primes pour «Assurance vols et déprédati ons».

### ASSURANCES

M. Daniel Thommen, Grand-Pré 76, 1202 Genève. Tél. (022) 733 65 90.

### ABONNEMENTS ET CHANGEMENTS D'ADRESSE

M. André Perrin, Biorda 19, 1632 Riaz. Tél. (026) 912 03 36, fax (026) 912 06 71. Les abonnements partent toujours du 1<sup>er</sup> janvier. Les nouveaux abonnés en cours d'année reçoivent les numéros déjà parus. Suisse: Fr. 40.-; étranger: Fr. 48.- pour 1999, à payer au CCP 10-1480-6 de la Société romande d'apiculture à Lausanne, ou à l'agence de la Banque Cantonale de Fribourg, de et à 1630 Bulle, ou encore par chèque bancaire à l'attention de l'administrateur. Les changements d'adresse sont gratuits. Les demandes doivent être accompagnées de la dernière adresse découpée dans le journal et adressée à l'administrateur.

### RÉDACTION RSA ET ANNONCES

M. Robert Fauchère, 1983 Evolène. Tél. (027) 283 12 58. Fax (027) 283 35 25.

Délai rédactionnel: le 6 de chaque mois précédent la parution de la revue.

### CONCOURS DES RUCHERS ET PRÉPOSÉ AUX VÉTÉRANS

M. Fernand Bovy, 1261 Le Vaud. Tél. (022) 366 11 37

### PESÉES ET OBSERVATIONS – CONTRÔLE DU MIEL

M. Jean-Louis Röthlisberger, rue Mauverney 7, 1196 Gland. Tél. (022) 364 11 39.

### VULGARISATION - CONSEILLERS APICOLES-MONITEURS - ÉLEVAGE

M. William Schneeberger, route de Mont-Soleil 1e, 2610 Saint-Imier. Tél. privé (032) 941 17 72, bureau (032) 942 84 84.

### BIBLIOTHÈQUE CANTONALE DU VALAIS

Rue des Vergers 9, 1950 Sion. Tél. (027) 606 45 50. <http://www.bcv.svsnet.ch>

### INSTITUT DE GRANGENEUVE

Pour panneaux publicitaires. Route de Grangeneuve 31, 1725 Posieux. Tél. (026) 305 55 00. Fax (026) 305 55 04.



**JAB 1820 Montreux 1** / Réexpédition : M. A. Perrin, Biorda 19, 1632 Riaz

## **CHERCHE À ACHETER rucher DB**

de 12 à 15 colonies.

**Tél. (026) 668 10 14,  
heures des repas.**

## **À VENDRE hausses pastorales DB**

Système Rithner.  
Plateaux isothermiques 20 mm,  
cadres de hausses, coffres à rayons,  
planches chasse-abeilles,  
grilles à reines, plateaux de hausses,  
bocaux à miel forme haute.

**Tél. (027) 395 23 65 ou  
(021) 808 58 63, heures des repas.**

## **Journée des apicultrices 1999 à Grangeneuve (FR)**

La quatrième Journée des apicultrices et femmes d'apiculteurs en Suisse aura lieu le samedi 25 septembre 1999, à Fribourg et à Grangeneuve.

### *Programme*

10 h 10: Arrivée des trains à Fribourg.

10 h 45: Visite au jardin botanique à Fribourg.

12 h 30: Repas à l'Institut agricole de Grangeneuve.

14 h à 16 h 30: Workshops avec:

- le miel en cuisine;
- emballages en carton pour le miel;
- comment faire des bougies en cire d'abeille;
- rucher-école, l'élevage des reines.

A disposition en permanence: présentation de livres, par exemple sur les confiseries au miel.

16 h 45: Café.

17 h 30: Transfert à la gare.

Nombre limité de participants.

Frais du cours, inclus repas et matériel, Fr. 35.-.

Inscriptions au Secrétariat FSSA, Schwarztorstrasse 7, 3007 Berne (fax 031/371 40 96, tél. 031/371 40 96).

***Felix Lehmann et Berchtold Lehnher***